

**Durchführungsfilter (3 Leiter)  
mit hoher Dämpfung (30 A-300 A)  
Sleeve filter (3 lines)  
with high attenuation (30 A-300 A)  
Filtre de traversée (3 conducteurs)  
avec haute atténuation (30 A-300 A)**

**Baureihe CNW 500  
Type CNW 503/...**

**Anwendungen:**

3-phasige Durchführung im Schaltschrankbau zur Unterdrückung hochfrequenter Störungen. Kleiner Ableitstrom oder großer Ableitstrom.

**Applications:**

3-phase, through-pass construction, used in panel building for the suppression of high frequency interference. With no, or higher, leakage current.

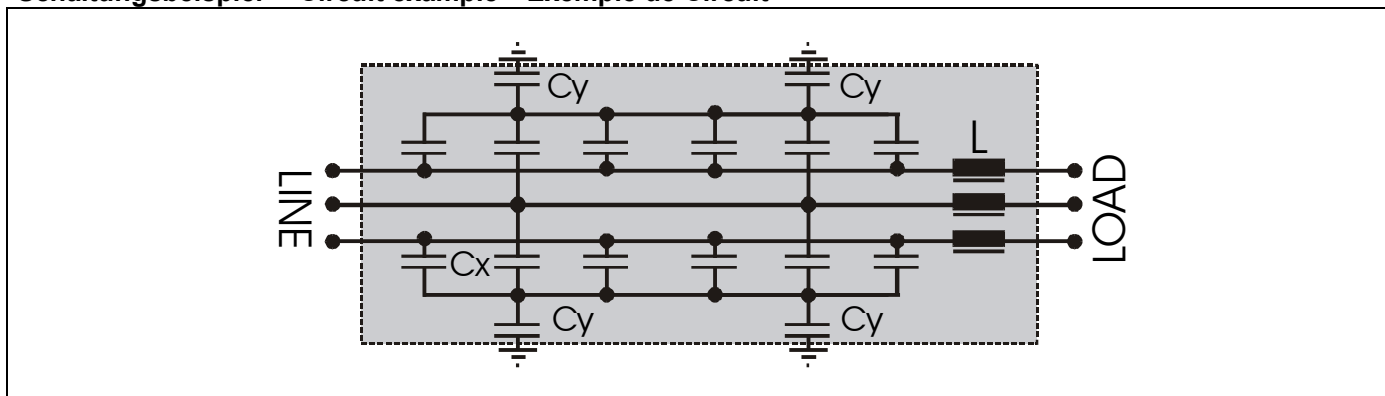
**Applications:**

Traversée triphasée utilisée dans le montage sur tableau de distribution pour la suppression de parasites HF. En option, courant de fuite faible ou élevée.



gemäß/ conforming to/ selon VDE 0565-3/ IEC 950/ UL 1283	Prüfspannung/ Test voltage/ Tension d'essai L-N 2100 V, DC 1s L/N-PE 2700 V, DC 1s
Überlast / Overload / Surcharge 1,5 x I <sub>Nenn</sub> 1 min / h	Klimakategorie/ Climatic category/ Catégorie climatique DIN IEC 68 Teil 1 25/085/21

**Schaltungsbeispiel • Circuit example • Exemple de Circuit**



**Vorteile:**

- Schneller Einbau
- Kleine Bauform
- Preisgünstig
- Stabil
- Zum Einbau bei verschiedenen Schutzklassen
- Ein Bohrbild für verschiedene Ströme

**Benefits:**

- Quick installation
- Compact
- Price effective
- Stable
- For use in several protection classes
- Apertures for different currents

**Ses avantages:**

- Assemblage rapide
- Construction compacte
- Bon marché
- Stable
- Pour l'utilisation dans des classes de protection différentes
- Ouvertures pour des courants différents

REO INDUCTIVE COMPONENTS AG

Brühler Strasse 100  
D-42657 Solingen  
Tel. 0049-(0) 2 12-88 04-0  
Fax 0049-(0) 2 12-8804-188  
www.reo.de  
email: main@reo.de

REO INDUCTIVE COMPONENTS AG

Setzermann Division  
Schuldhöfing Weg 7  
D-84347 Pfarrkirchen  
Tel. 0049-(0) 85 61-63 06  
Fax 0049-(0) 85 61-52 10  
www.reo.de  
email: setzermann@reo.de

REO INDUCTIVE COMPONENTS AG

IBK Division  
Holzhausener Strasse 52  
D-16866 Kyritz  
Tel. 0049-(0) 3 39 71-4 85-0  
Fax 0049-(0) 3 39 71-4 85-88  
www.reo.de  
email: ibk@reo.de

**Technische Daten • Technical data • Données techniques**

Type	Nennspannung Rated voltage Tension nominale [V]	Nennstrom Rated current Courant nominal [A]	Ableitstrom Leakage current Courant de fuite [mA]	$\Sigma C_x$ [ $\mu F$ ]	$\Sigma C_y$ [nF]	R [k $\Omega$ ]
CNW 503/30	3 x 440	3 x 30	<3,5	12	40	360
CNW 503/60		3 x 60	<3,5	12	40	360
CNW 503/100		3 x 100	<3,5	12	40	360
CNW 503/150		3 x 150	<3,5	12	40	360
CNW 503/300		3 x 300	<3,5	12	40	360

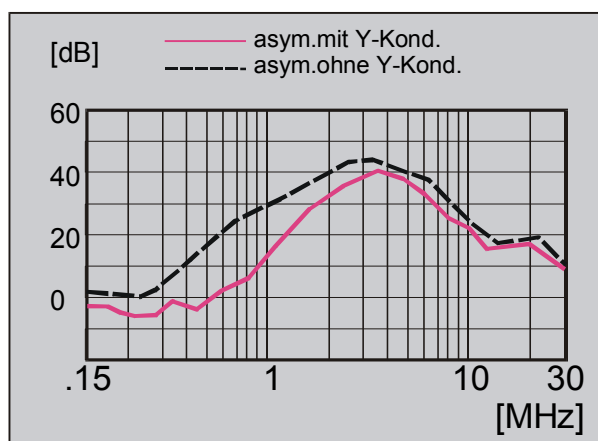
Frequenz: 50/60 Hz  
(400 Hz auf Anfrage)

Frequency: 50/60 Hz  
(400 Hz on request)

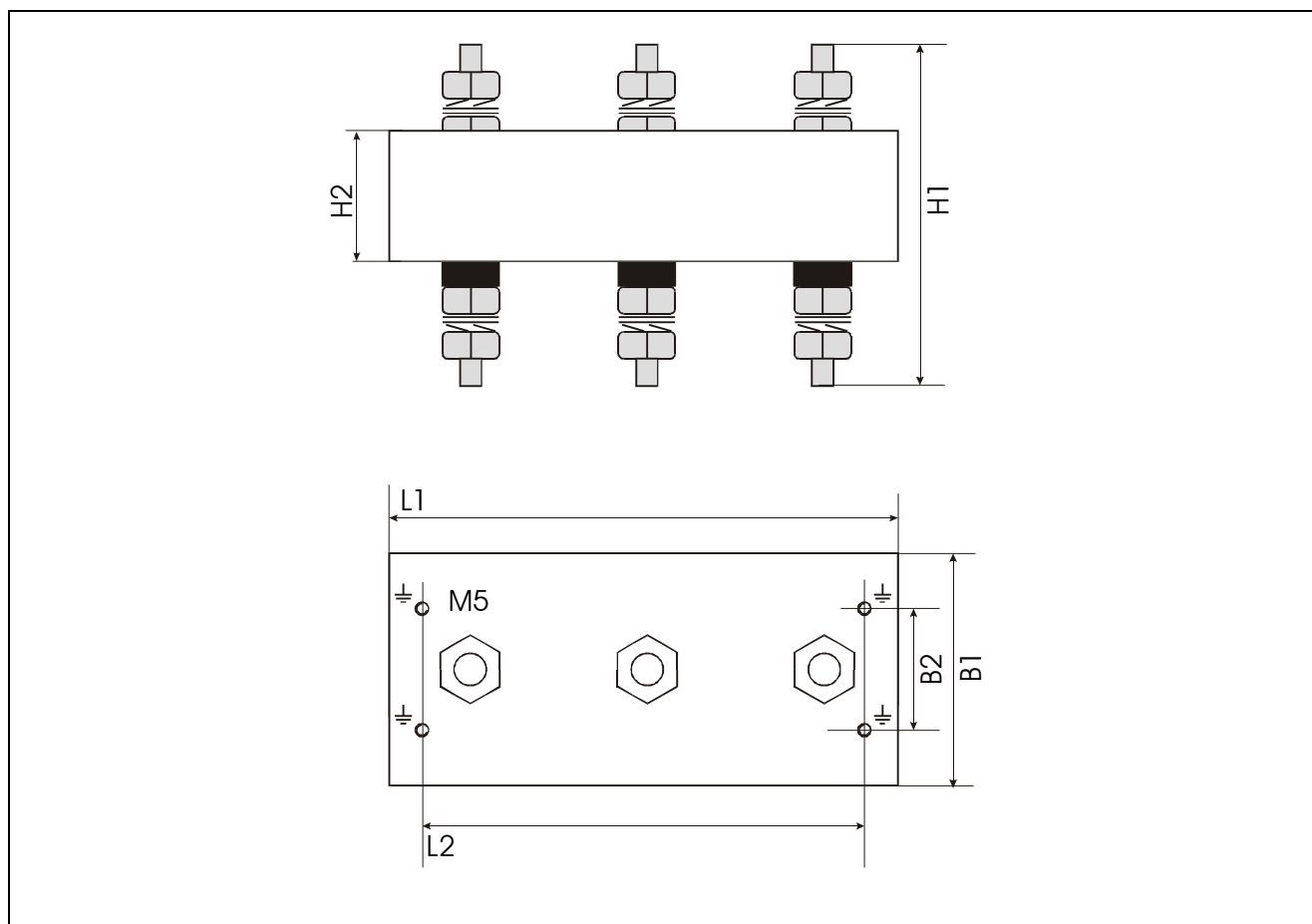
Fréquence: 50/60 Hz  
(400 Hz sur demande)

Schaltungswahl	Circuit choices	Choix de circuits
1. Schaltung 1 als Y2-Kondensator nach VDE 0565-1. Schutzklasse II ( $I_{Ab1} < 3,5mA$ ) die Dämpfung ist in diesem Falle schlechter.  2. Schaltung 2 als X2-Kondensator nach VDE 0565-2. Nach VDE 0100 ( $I_{ABL} < 1/10 I_N$ ) bessere Dämpfung.	1. Circuit 1 as a Y2-capacitor according to VDE 0565-1. Protection class II ( $I_{Ab1} < 3,5mA$ ) in this case the attenuation is worse.  2. Circuit 2 as a X2-capacitor according to VDE 0565-2. According to VDE 0100 ( $I_{ABL} < 1/10 I_N$ ) better attenuation.	1. Circuit 1 en tant que condensateur Y2 selon VDE 0565-1. Classe de protection II ( $I_{Ab1} < 3,5mA$ ) dans ce cas l'atténuation est pire.  2. Circuit 2 en tant que condensateur X2 selon VDE0565-2 Selon VDE 0100 ( $I_{ABL} < 1/10 I_N$ ) meilleure atténuation.

**Typische Dämpfung**  
**Typical attenuation**  
**Atténuation typique**



Maßbild • Dimension Drawing • Schéma mécanique



Type	Abmessungen • Dimensions • Cotes						Anschluß Connection Connexion	PE-Anschluß PE-Connection PE-Connexion (Protection terre)
	B1 [mm]	B2 [mm]	H1 [mm]	H2 [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]		
CNW 503/30	110	48	100	45	205	260	M6	4 x M5
CNW 503/60	110	48	120	45	205	260	M8	4 x M5
CNW 503/100	110	48	140	45	205	260	M10	4 x M5
CNW 503/150	110	48	140	45	205	260	M12	4 x M5
CNW 503/300	110	48	160	45	205	260	M14	4 x M5